

2019-20 Application Revision Form

2019-20學年申請修訂表

Formulario para modificar la solicitud para el ciclo escolar 2019-20

Educational Placement Center
555 Franklin Street, Room 100
San Francisco, CA 94102 415.241.6085



Student Information/學生資料/Información del estudiante

Last Name/姓氏/Apellido First Name/名字/Primer nombre Middle Name/中間名/Segundo nombre

Date of Birth/出生日期/
Fecha de nacimiento

M	M	D	D	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---

Student is applying to grade/申請年級/El estudiante está solicitando el grado for 2019-20

Please amend the school choices of my Enrollment Application Form I have previously submitted as follows: 本人已遞交了入學申請表，但希望修訂申請表上所選的學校。新選的學校如下，請予以修訂：

Por favor, corrija las escuelas de mi Solicitud de Matrícula que entregué previamente con las siguientes escuelas:

New School Requests / 新選的志願學校 / Nuevas escuelas solicitadas

Sch#	School Name	Pathway	Sch#	School Name	Pathway	Sch#	School Name	Pathway
1			6			11		
2			7			12		
3			8			13		
4			9			14		
5			10			15		

Do you wish to have your twins, triplets or multiples placed in the same school? Yes No or N/A
您是否希望您的雙胞胎、三胞胎或多胞胎子女獲派同一所學校？¿Desea que sus gemelos o trillizos sean asignados en la misma escuela?

Does an older sibling living at the same address attends and will be attending one of your choice schools? Yes No
居住同一地址之兄姊現時是否於您所選的其中一所學校就讀？¿Hay un hermano/a mayor que vive en el mismo domicilio y asiste a una de las escuelas que desea?

SIBLING
Last Name 兄/姊姓氏 Apellido First Name 兄/姊名字 Nombre Date of Birth 出生日期 Fecha de nacimiento
School 兄/姊學校 Escuela del hermano/a Grade (2019-20) 兄/姊2019-20學年之年級 Grado del hermano/a mayor para el 2019-20 Student ID: Número de ID del estudiante:

Other changes (please specify): / 其它更改 (請註明) /
Otros cambios (por favor especifique)

Last day to submit this form: January 11, 2019
最後一天遞交此表格：2019年1月11日
Último día para entregar este formulario:
11 de enero de 2019

Non-Discrimination Policy
San Francisco Unified School District programs, activities, and practices shall be free from unlawful discrimination, harassment, intimidation, and bullying based on actual or perceived race, color, ancestry, national origin, ethnic group identification, age, religion, marital or parental status, physical or mental disability, sex, sexual orientation, gender, gender identity, or gender expression; or on the basis of a person's association with a person or group with one or more of these actual or perceived characteristics.

If you believe you have been subjected to discrimination, harassment, intimidation, or bullying, you should immediately contact the school site principal and/or Director of the Office of Equity (CCR Title 5 and Title IX Officer), Keasara (Kiki) Williams, at 415-355-7334 or williamsk3@sfusd.edu. A copy of SFUSD's uniform complaint policy and SFUSD's non-discrimination policy are available online at www.sfusd.edu

無歧視條例
三藩市聯合校區之各種教育計劃、活動及處事法則保障各生免受因實際或感知的種族、膚色、血統、國籍、族裔身份、年齡、宗教、婚姻或父母狀況、身體或精神殘疾、性、性傾向、性別、性別身份或性別表達，或基於與有以上一個或多個特徵（實際或感知的）的人士（一個或多個）交往等因素而遭受到非法歧視、騷擾、恐嚇及欺凌。

如果您認為自己受到了歧視、騷擾、恐嚇或欺凌，請立即聯絡貴校校長，及/或校區公平辦事處總監 (CCR Title 5 and Title IX Officer) Keasara (Kiki) Williams，電話：(415) 355-7334，電郵：williamsk3@sfusd.edu。三藩市聯合校區統一申訴政策及無歧視條例副本在網上有提供，網址：www.sfusd.edu。

Norma en contra de la discriminación
Los programas, actividades y prácticas del Distrito Escolar Unificado de San Francisco deberán estar libres de discriminación con base en la raza real o percibida, color, ascendencia, origen nacional, grupo étnico, edad, religión, estado civil o de paternidad, incapacidad física o mental, sexo, orientación sexual, género, identidad de género o expresión de género o con base en la asociación de una persona con una persona o grupo con una o más de estas características reales o percibidas.

Si usted cree que se le ha discriminado, comuníquese inmediatamente con el director de la escuela o la Directora Ejecutiva de la Oficina de Equidad (CCR Título 5 y Oficial de Título IX), Keasara (Kiki) Williams, al 415-355-7334 o williamsk3@sfusd.edu. Copia de las normas para quejas uniformes del SFUSD y de las normas de no discriminación del SFUSD están disponibles online en www.sfusd.edu

Parent/Guardian's Name (please print): _____

家長/監護人姓名 (請以正楷填寫) :

Nombre del Padre/Encargado (letra imprenta)

Parent/Guardian Signature _____ **Date**

家長/監護人簽名 : Firma del Padre/Encargado

日期 Fecha

Official use only		HO#	Entered by		Date
Submitted at/Taken by	Date				